Zeitschrift: Tec21

Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein

**Band:** 128 (2002)

**Heft:** 40: Expo.02: Einsichten und Ausblicke

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

| Preisgericht   | Zielgruppe  | Bemerkungen   | Termine   |
|--|---|---|---|
| keine Angabe   | Architekten (Objekte A und B unterstehen<br>nicht den Bestimmungen des Gatt/WTO-<br>Übereinkommens)                               | Nähere Angaben zum Präqualifikationsverfahren «im Paket» in tec21, H. 39, S. 36, bzw.<br>www.stzh.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe      | 25.10.02 (Bewerbung)  |
| Fachpreisrichter: K. Christiaanse, Rotterdam; H. Clausen, Wiesbaden; J. Friedrich, Hamburg; V. Götte, Frankfurt a.M.; V. Trojan, Frankfurt a.M.; D. Zimmermann, Frankfurt a.M. | Arbeitsgemeinschaften aus Architekten und<br>Landschaftsarchitekten in Europa   | Registrierung über Website oder per Mail<br>dringend empfohlen: www.phase1.de/cam<br>pus-westend, campus-westend@phase1.de          | 28.10.02 (Anmeldung)<br>17.12.02 (Beginn 2. Phase                               |
|  | Arbeitsgemeinschaften mit mind. Ingenieur<br>mit Erfahrung auf dem Gebiet des naturna-<br>hen Wasserbaus und Landschaftsarchitekt | Bewerbungsunterlagen schriftlich, per<br>E-Mail oder download unter<br>www.wasserwirtschaftsamt-muenchen.de                         | 29.10.02 (Bewerbung)<br>27.02.03 (Abgabe)                                       |
| keine Angabe   | Architekten, Stadt- und Regionalplaner,<br>Landschaftsarchitekten, Ingenieure, Lehrer,<br>Studenten, international                | Wettbewerbsunterlagen beim Auslober   | 31.10.02 (1. Abgabe)<br>09.12.02 (Beginn 2. Stufe<br>Febr. 03 (Beginn 3. Stufe) |
| Membres professionels: C. Stenardo, M. P. Tanari,<br>Ch. Exquis, S. Nemec-Piguet, M. Rampini, H. Kikuchi   | Architectes établis en Suisse ou dans un<br>Etat signataire de l'accord OMC   |   | 01.11.02 (1. Stufe)<br>07.03.03 (2. Stufe)                                      |
| u. a. Shigeru Ban  | international   | Ausführliche Informationen unter www.architectureforhumanity.org  | 01.11.02 (Abgabe)   |
| Fachpreisgericht: C. Fingerhuth, Zürich; M-C. Bétrix, Erlenbach; B. Klein, Weimar; K. Wächter, Gockhausen; K. Zweibrücken, Zürich  | Planungsteams aus den Fachbereichen<br>Architektur/Städtebau, Freiraumplanung<br>und Verkehrsplanung                              | Ausschreibungsunterlagen schriftlich unter<br>Beilage eines frankierten Rückantwortcou-<br>verts B4 oder online unter www.kloten.ch | 04.11.02 (Bewerbung)  |
| keine Angabe   | Studierende und Absolventen (Abschluss nach 31.12.1999)   | Unterlagen auf Anforderung beim Betreuer:<br>Tel. +4989 76 77 38 24, Fax 76 77 32   |   |
| W. Sobek (Vorsitz), Stuttgart; H. Léon, Berlin; M. Mimram,<br>Paris; M. Sauerbruch, Berlin; B. van Berkel, Amsterdam;<br>JL Mateo, Barcelona, Michael Jänecke, Frankfurt       | Studierende der Fachrichtungen Architek-<br>tur und Bauingenieurwesen sowie Berufs-<br>anfänger mit Abschluss nach dem 1.1.2002   | Ausschreibungsunterlagen unter www.textile-architecture.com   | 20.01.03-31.01.03<br>(Einreichen der Arbeiten)                                  |
|  |   |   |   |
| u.a. Francine Houbon   | Projekte, die seit dem Jahr 2000 unter Verwendung des Baustoffes Tecu in Europa entstanden sind                                   | Alle Informationen unter www.tecu.com   | 31.10.02 (Abgabe)   |
| Jury unter dem Vorsitz des Vorstehers Bau- und Justizde-<br>partement Kanton Solothurn   | Planer, Architekten, Ingenieure, Bauunter-<br>nehmungen und alle übrigen Bauinvol-<br>vierten                                     | Ausführliche Informationen beim Veran-<br>stalter oder unter<br>www.baustoffrecycling.so.ch   | 30.11.02 (Anmeldung)  |

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe



Überdachungen Profitieren Sie von über 60 Jahren Erfahrung von Velopa im Bau von unverwüstlichen, witterungsbeständigen und zeitlos schönen Aussenanlagen. Nach SIA-Vorschrift konstruiert und verarbeitet. Verschiedene Modelle, Grössen, Materialien und Farben. Mehr Informationen:

ww.vel

Innovative Lösungen für Überdachungen, Parkier- und Absperrsysteme

Velopa AG, Limmatstrasse 2, Postfach, CH-8957 Spreitenbach Telefon 056 417 94 00, Telefax 056 417 94 01, marketing@velopa.ch

## Hotel «Seeburg», Luzern

Die Familie Schärer, Besitzerin des Hotels «Seeburg», plant einen neuen Verbindungstrakt zwischen dem Gebäude «Gardenia» und dem Hotelgebäude von 1965. Er soll eine neue Hotelhalle, Reception, Bar und Lounge, Bankettsäle mit eigener Umschlagküche und weitere Nebenräume aufnehmen. Im gleichen Atemzug sollen die Zimmer des Hotels erneuert und aufgewertet werden. Zum entsprechenden Studienauftrag wurden fünf Architekturbüros eingeladen. Das Preisgericht empfiehlt das Projekt von Scheitlin - Syfrig, Luzern (Mitarbeit: François Guillermain und Ruedi Bühlmann) zur Weiterbearbeitung. Die vier weiteren eingeladenen Architektenteams waren:

- Hans Cometti, Luzern
- Markus Fehlmann, Kriens
- Rigert und Bisang, Luzern
- TGS Partner, Luzern

Fachpreisgericht: Gerold Kunz, Kriens; Rolf Mühlethaler, Bern; Bruno Scheuner, Luzern

Sachpreisgericht: Alex R. Schärer (Vorsitz), Verwaltungsratspräsident, Meggen; Helene Schärer, Verwaltungsrätin, Meggen; Thomas Schärer, Direktor Hotel «Seeburg», Luzern

## Areal Kretz, Erlinsbach AG

Der Gemeinderat Erlinsbach führte einen Ideenwettbewerb im selektiven Verfahren für eine Nutzungsstudie auf dem Schulareal Kretz durch. Auf einstimmige Empfehlung des Preisgerichts wurden die Projekte in den Rängen 1. 2 und 5 als Studienauftrag zur Weiterbearbeitung eingeladen. Der Studienauftrag umfasst die erste Etappe, enthaltend die Sanierung der Turn- und Mehrzweckhalle mit entsprechenden Nebenanlagen sowie die erforderlichen Räume für die Erneuerung des Energiesystems. Das Preisgericht empfiehlt durch Mehrheitsentscheid, das Projekt der Arbeitsgemeinschaft Widmer und König/Hans Hohl aus Suhr zur Weiterbearbeitung. Die anderen zwei Projekte reichten folgende Teams ein:

- Derendinger Jaillard, Zürich
- Werk1, Olten

Fachpreisgericht: Willy Blattner, Gränichen; Simone Riner, Aarau; Franz Gerber, Schulbauberater, Abt. Hochbau, Aarau

Sachpreisgericht: Max Tschiri (Vorsitz), Gemeindeammann; Hermann Birrer, Vizeammann; Iris Heiz, Gemeinderätin; Markus Lüthy, Gemeindrat; René Schmid, Gemeinderat

# Bahnhof Löwenstrasse, Zürich

Im September 2001 ebnete das Zürcher Stimmvolk den Weg für die Realisierung des unterirdischen Bahnhofs Löwenstrasse. Die SBB lud mittels Präqualifikation acht Teams dazu ein, eine Konzeptstudie für die Ausgestaltung des neuen Bahnhofs zu erstellen. Das Preisgericht empfiehlt einstimmig das Projekt von Dürig und Rämi aus Zürich zur Weiterbearbeitung. Alle acht Teams erhalten die feste Entschädigung von 15 000 Franken.

Siegerprojekt: Dürig und Rämi, Zürich; Caretta und Weidmann, Zürich; Amstein und Walthert, Zürich; Umdasch Shop Concept, Oberentfelden

Ohne Rangierung:

- Itten und Brechbühl, Zürich; Baumschlager Eberle, Lochau; John Herbert Partnership, London; HL-Technik, Zürich; Intégral, Paris; Werning Tropp Schmidt, Feldafing
- Steigerpartner, Zürich; Trix und Robert Haussmann, Zürich; Basler und Hofmann, Zürich; GMS Partner, Zürich; Wüst und Partner, Zürich
- Perolini Baumanagement, Zürich; Pool, Zürich; Migros-Genossenschaftsbund, Zürich; Huus-

technik Rechberger, Zürich; Elprom, Dübendorf

- Metron, Brugg; André Roth, Baden; Hans Abicht, Zug; Gode, Zürich, Büro für Bauökonomie, Luzern
- Martin Spühler, Zürich; Steiner Zeugin Streich, Brüttisellen; Grünberg und Partner, Zürich; Amstein und Walthert, St. Gallen; CT Bauberatung und Bauökonomie, Zürich
- C/O/G/W, Lugano; Giraudi und Wettstein, Lugano; Cruz-Ortiz, Sevilla; Stebler Immobilien, Bern; Suiselectra, Basel; Exact, Worb
- Bétrix und Consolascio, Erlenbach; Audrey Tenaillon, L'Hayles-Roses; EBV Immobilien, Urdorf; Waldhauser Haustechnik, Münchenstein; Amstein und Walthert, Zürich; Büro für Bauökonomie, Luzern

Fachpreisgericht: Johannes Schaub (Vorsitz), SBB, Geschäftsbereich Anlagen-Management, Leiter Architektur; Stefan Bitterli, Kanton Zürich, Kantonsbaumeister; Franz Eberhard, Stadt Zürich, Direktor Amt für Städtebau; Heinrich Degelo, Basel; Rodolphe Luscher, Lausanne; Gundula Zach, Zürich Sachpreisgericht: Paul Altwegg; Paul Weil; Kurt Zbinden; Daniel Boesch; Andrea Lenggenhager, Pia Simmendinger (alle SBB)

